

2021000961
Dohoda o umiestnení telekomunikačného zariadenia 0639KO

uzatvorená v zmysle § 262 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi
zmluvnými stranami:

Vlastník pozemku:	Mesto Košice
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO:	00691135
konajúci/zastúpený	Ing. Jaroslav Polaček, primátor

(ďalej len „Vlastník pozemku“)

a

Služba pre Vlastníka stavby:	Košická Futbalová Aréna a.s.
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO:	47845660
Zapísaný v Obeh. registri	Okresného súdu Košice 1, oddiel: Sa, vložka č. 1636/V
konajúci/zastúpený	Mgr. Marcel Gibóda - predseda predstavenstva Ing. Ján Varga - člen predstavenstva

(ďalej len „Vlastník stavby“)

a

Spoločnosť/Stavebník:	Orange Slovensko, a.s.
Sídlo:	Metodova 8, 821 08 Bratislava
IČO:	35697270
Zastúpený	Ing. Mária Kyjovská-na základe poverenia zo dňa 29.10.2020
Zapísaný v Obeh. registri	Okr. súdu Bratislava 1, v oddiele: Sa, vo vložke č. 1142/B

(ďalej len „Stavebník“)

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Stavebník je oprávnený na stavbe:

Adresa umiestnenia telekomunikačného zariadenia: **Košická futbalová aréna, ul. Pri Prachárni,**
zariadenia: (súpisné číslo): IV. 3845 **Košice**

Číslo listu vlastníctva:	11650	Parcelné číslo:	501/264,361,405
Katastrálne územie:	Južné mesto	Súpisné číslo:	IV. 3845

(ďalej len „Nehnuteľnosť“)

umiestniť, inštalovať a prevádzkovať telekomunikačné zariadenie a následne vykonávať jeho údržbu:
Špecifikácia telekomunikačného zariadenia: technologické zariadenie + kabeláž (ďalej len „telekomunikačné zariadenie“ - bližšie špecifikované v projektovej dokumentácii - výkresoch, ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto Dohody). Pozemok zastavaný Nehnuteľnosťou - stavbou (ďalej len „pozemok“) patrí Vlastníkovi pozemku.

2. Stavebník je povinný vykonať inštaláciu telekomunikačného zariadenia s odbornou starostlivosťou a tak, aby nedošlo k poškodeniu Nehnuteľnosti ani pozemku, v opačnom prípade sa zaväzuje vzniknutú škodu odstrániť. Stavebník v plnej výške zodpovedá za všetky škody vzniknuté v súvislosti s montážou a prevádzkou telekomunikačného zariadenia na Nehnuteľnosti, ktoré spôsobí sám alebo ním poverené alebo splnomocnené osoby. Všetky náklady spojené s uchytením, prekládkou realizovanou z podnetu Stavebníka, telekomunikačného zariadenia a ostatných zariadení Stavebníka znáša výlučne Stavebník. Vlastník pozemku a Vlastník stavby nenesú zodpovednosť za poškodenie a/alebo zničenie telekomunikačného zariadenia, ktoré boli spôsobené tretími osobami a/alebo nepredvídanými udalosťami charakterizovanými ako vis maior.

3. Stavebník zostáva vlastníkom telekomunikačného zariadenia aj po jeho inštalácii na Nehnuteľnosti.

4. V prípade, ak si inštalácia telekomunikačného zariadenia vyžaduje povolenie resp. rozhodnutie príslušného štátneho orgánu (napr. stavebného úradu), Stavebník je oprávnený túto Dohodu predložiť do konania vedeného na príslušnom štátnom orgáne za účelom preukázania oprávnenia realizovať inštaláciu telekomunikačného zariadenia na nehnuteľnosti, a Vlastník pozemku a Vlastník stavby s tým výslovne súhlasia.

5. S ohľadom na investíciu Stavebníka a očakávaný verejnoprospešný účel stavby najmä v prospech Vlastníka stavby, Vlastník stavby poskytuje po dobu 20 rokov odo dňa podpisu tejto Dohody Stavebníkovi bezodplatné umiestnenie, inštalovanie a prevádzkovanie telekomunikačného zariadenia popísaného v bode 1 tejto Dohody.

6. Akékoľvek zmeny a/alebo opravy na telekomunikačnom zariadení, je Stavebník povinný oznámiť Vlastníkovi stavby najneskôr 5 dní vopred pred vykonaním zmeny a/alebo opravy na telekomunikačnom zariadení.

7. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu, počas ktorej telekomunikačné zariadenie bude umiestnené na nehnuteľnosti.

8. Zmluvný vzťah založený touto dohodou zanikne:

- na základe dohody Zmluvných strán o zrušení Dohody

- uplynutím výpovednej lehoty stým, že túto Dohodu je oprávnená vypovedať každá zo Zmluvných strán písomnou výpoveďou so šesť (6) mesačnou výpovednou lehotou aj bez uvedenia dôvodu s tým, že výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane. Zmluvné strany sú povinné riadiť sa aj počas plynutia výpovednej lehoty touto Dohodou.

9. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.

10. Dohoda bola vytvorená v šiestich rovnopisoch, dva pre vlastníka pozemku, jeden pre vlastníka stavby a tri pre stavebníka.

11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto dohodu prečítali, porozumeli jej obsahu, nemajú námietky proti jej forme a obsahu, vyhlasujú, že ju neuzatvorili v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju podpisujú.

v Košiciach, dňa 28-04-2021

V Košiciach, dňa 28. 4. 2021

Mesto Košice
Ing. Jaroslav Poláček

Orange Slovensko, a.s.
Ing. Mária Kyjovská

Košická Futbalová Aréna a.s.
Mgr. Marcel Gibóda - predseda predstavenstva

Košická Futbalová Aréna a.s.
Ing. Ján Varga - člen predstavenstva

Prílohy:

- projektová dokumentácia - výkresy telekomunikačného zariadenia 0639KO Košická futbalová aréna, Košice
- LV a KM
- Výpis ORSR zákazníka
- Poverenie Orange

M-TEL s.r.o.
Južná trieda 74, 040 01 Košice
tel./fax: 055/6770378
e-mail: mtel@mtel.sk

0639KO (New BTS)

PROJEKT STAVBY

**Telekomunikačná stavba na existujúcom objekte
0639KO KFA KOŠICE**

Časť:

B. STAVEBNÁ ČASŤ

Miesto stavby:

**Košická Futbalová Aréna, ul. Pri Prachárni
Kat.územie: Južné mesto, Košice-Juh**

Hlavný dodávateľ:

Ericsson Slovakia Spol.s r.o. Bratislava

Hlavný projektant:

Ing. Michal Krempa

Zodpovedný projektant::

Ing. Michal Krempa

Vypracoval:

Ing. J.Havrila

Dátum:

11/2020

OBSAH

1. SPRIEVODNÁ SPRÁVA	3
1.1. <u>Identifikačné údaje stavby</u>	3
1.2. <u>Rozsah projektovej dokumentácie</u>	3
1.2.1. Projekt rieši	3
1.2.2. Prehľad východiskových podkladov	3
2. TECHNICKÁ SPRÁVA	4
2.1. <u>Stavebno-technické riešenie stavby</u>	4
2.1.1. Priestory technológie	4
2.1.2. Kábelové lávky a rošty	4
2.1.3. Klimatizácia	5
2.2. <u>Starostlivosť o bezpečnosť práce a technických zariadení</u>	5
3. ZOZNAM VÝKRESOV	6

1. SPRIEVODNÁ SPRÁVA

1.1. Identifikačné údaje stavby

Názov stavby:	Telekomunikačná stavba na exist. stavbe KFA KOŠICE
Kód stavby:	0639KO (New BTS)
Miesto stavby :	Futbalový štadión, ul. Pri Prachárni, parc.C č.501/264,361,450., k.ú. Južné mesto Okres: Košice IV
Investor :	Kraj: Košický Orange Slovensko a.s. Metodova 8, 821 08 Bratislava IČO : 35 69 72 70
Spracovateľ projektu :	M-TEL s.r.o. Južná trieda 74 040 01 Košice IČO: 36 172 961
Zodpovedný projektant:	Ing. M.Krempa, autorizovaný projektant
Stupeň PD :	Realizačný projekt

1.2. Rozsah projektovej dokumentácie

Projektová dokumentácia je vypracovaná na základe zadania investora Orange Slovensko, a.s., D4B - New-C1_0639KO (New Unified Rádio,New BTS,New MW). Účelom projektu stavby je riešiť vnútorné pokrytie signálom GSM Košickej futbalovej arény. Prevedenie Je navrhnuté nainštalovaním jednotiek RRH a napájacieho a záložného zdroja firmy A2B. Šírenie signálu je navrhnuté vybudovaním vnútorných koaxiálnych káblových rozvodov zakončených určeným potrebným počtom indoorových antén a s vyvolanými drobnými stavebnými a technologickými úpravami. Rieši pripojenie navrhovanej technológie na ústredňu Orange optickým pripojením.

1.2.1. Projekt rieši

- Umiestnenie indoorových antén v priestoroch KFA
- Rozvody koaxiálnych káblov
- Osadenie technologických skríň na stropných paneloch
- Oceľové konštrukcie stavby-držiak RRH
- Návrh prepojovacích káblových žľabov pre napojenie RF rozvodov, nn prípojky - trasy vedení

1.2.2. Prehľad východiskových podkladov

- Zadanie podmienok spracovania PD D4B - New - 0639KO Orange Slovensko a.s.
- Ústne upresnenie správcu objektu
- Všeobecné technické špecifikácie Orange pre výstavbu a prípravu ZS GSM 800/900/1800 /2110/2600 MHz
- Vyžiadaná PD stavby
- Zistenie skutočného stavu
- Obhliadka stavby projektantom

2. TECHNICKÁ SPRÁVA

2.1. Stavebno-technické riešenie stavby

Projektovaná základňová stanica GSM fy Orange Slovensko a.s. bude slúžiť na pokrytie obchodných a administratívnych priestorov prevádzok KFA signálom GSM/LTE/UMTS mobilných operátorov v pásme 900 MHz a 800MHz a 2100MHz vo vnútri objektu, kde nie je šírený predmetný terestriálny signál pre tieniace účinky konštrukcie budovy.

Pre pokrytie vnútorných priestorov bude využitý projektovaný vnútorný káblový rozvod s umiestnením základňovej stanice a vnútorných antén vo vybraných priestoroch futbalového štadióna s priestorovým riešením podľa výkresovej dokumentácie.

2.1.1. Priestory technológie

Pri výstavbe základňovej stanice sa na osadenie technológie použije vonkajší priestor, krytý tribúnou. Tvorený je strešnými panelmi nad miestnosťou 2.18 s výškou nad terénom +8,575m. Využitelná plocha je 5,4x3,2m. Na plochu sa umiestňuje technológia troch operátorov. Na základe statického posudku je navrhnutý montážny oceľový rám, na ktorom budú umiestnené jednotlivé skrine operátorov. Okolo plochy sa inštaluje technologické -ochranné zábradlie. Prístup na plochu bude rebríkom, nakoľko prístupová trasa je 1,5m nižšie. Rebrík bude odoberateľný a uzamykateľný proti neoprávnenému vstupu nepovolaným osobám. Na zábradlí s rúrkových profilov budú osadené skrinky RRH a zlučovač signálov a drôtené rošty.

Prepoj medzi zlučovačmi signálov a jednotlivými operátormi budú vedené v káblových žľaboch. Po obvode plochy popri zábradlí budú nainštalované drôtené a plechové žľaby typu GRL55/100 a MARS 55/60mm pre inštaláciu kabeláže.

Všetky nové prestupy pre káble ak sú požadované, budú ošetrené protipožiarnymi prechodmi dľa použitej technológie.

Na ploche sa uvažuje s osadením technológií takto:

technológia Orange

Skriňa KSBM4P 760x731x2000mm (š,h,v) Hmotnosť 490kg

RRH moduly 310x130x512mm spolu 60kg osadené na zábradlí s 60kg rezervou

SLOVÁK TELEKOM

Jedná skriňa RBS6102 1300x700x1450mm m = 330kg

02 SLOVAKIA

Skrine ELTEK 691x730x1800mm
na podstavci m=80kg

m=360kg a FCOA 691x730x 1350mm

m=240kg

2.1.2. Kábelové lávky a rošty

Nové káblové rozvody koaxiálnymi káblami v interiéri budú v prevažnej miere vedené v existujúcej inštalácii (kábloch žľaboch) v technických stropoch a podhl'adoch. Káble

budú pomocou úchytiiek prichytávané k existujúcim závesným systémom inštalácie. Prídavné zaťaženie od nového kábla je pre použitý coax.kábel výrobcu RFS typu pre 7/8" 0,45kg/m a pre coax. vi" 0,23kg/m. Výška uloženia coax.káblov sa pohybuje od 2,5 do 5,0m nad podlahou. Podľa priestorov budú káble a žľaby voľne prístupne, prípadne prístupne po rozobratí podhľadu a neprístupné za pevným sadrokartónom. V technologickej miestnosti sa koaxiálne káble budú viesť v drôtených žľaboch 100/50 a 50/50 mm. Všetky prechody cez požiarne úseky musia byť utesnené v danej požiarnej odolnosti a vybavené štítkom.

2.1.3. Klimatizácia

Vzhľadom k použitiu outdoorovej technológie nie je potrebné riešiť klimatizáciu v priestore tribún. Všetky navrhované skrine GSM operátorov sú vybavené vlastným chladením, prípadne ventiláciou.

Zabezpečenie z hľadiska P.O.

Požiarnebezpečnostné riešenie predmetnej stavby je spracovaná v zmysle §9 all zákona č.314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi, v znení neskorších predpisov, vyhl. MV SR č. 121/ 2002 Z.z. o požiarnej prevencii, vyhlášky MV SR č. 94/ 2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb. Účel navrhovanej plochy v projekte stavby nemá využitie a osadením navrhovanej technológie sa nemení.

2.2. Starostlivosť o bezpečnosť práce a technických zariadení

V zmysle zákona č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov bolo vykonané posúdenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození. Posúdenie takýchto druhov nebezpečenstiev a ohrození sa neidentifikovalo.

Označenie prekážok a nebezpečných miest bude vykonané v zmysle Nariadenia vlády Slovenskej č.387/2006 Z.z..

Počas realizácie stavby je nutné dodržiavať Nariadenie vlády SR č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Nakoľko sa jedná o drobnú stavbu, stavebník v zmysle §2 ods.3 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z.z. nepredkladá inšpektorátu práce oznámenie podľa prílohy č.I.

Pri presune a manipulácii s materiálom, ako aj počas montáže je nutné dodržiavať Nariadenie vlády Slovenskej č.387/2006 Z.z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci. Pracovníci montážnej firmy sú povinný rešpektovať, dodržiavať a riadiť sa existujúcim bezpečnostným označením v priestoroch budovy.

Všetky práce súvisiace s bremenami (materiálom) je nutné vykonávať v súlade s Nariadením vlády SR č.359/2006 Z.z. s dôrazom na neprekročenie maximálnej hmotnosti bremena.

Práce spojené s montážou technologického zariadenia môžu vykonávať len osoby s príslušnou kvalifikáciou minimálne elektrotechnik v zmysle §21 vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny č. 508/2009 Zb. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, a bezpečnosti technických zariadení.

Pred uvedením elektrických zariadení do prevádzky musí byť na nich vykonaná východzia odborná prehliadka a odborná skúška elektrických zariadení a skúšobná prevádzka v rozsahu potrebnom na preverenie bezpečnej a spoľahlivej prevádzky

elektrických zariadení. Prevádzkovateľ je potom povinný vykonávať pravidelné odborné prehliadky a odborné skúšky elektrických zariadení v zmysle STN 331500 a STN 332000-6-61.

Obsluhou elektrického zariadenia riešeného týmto projektom môžu byť poverení pracovníci poučení v zmysle §20 vyhl. č.508/2009 Zb. Poučenie musí byť prevedené v súlade s STN 34 3108:2002.

Ochrana pred nebezpečným dotykovým napätím musí byť vykonaná v zmysle STN 332000. Ochrana pred účinkami atmosférickej elektriny musí byť v zmysle STN 341390 a STN 342820.

Ochranné a pracovné pomôcky pre práce na elektrických zariadeniach zaistí v rozsahu podľa STN 381981 montážna firma.

Užívateľ je taktiež povinný vykonávať revízie v intervaloch predpísaných uvedenými normami i na dodávateľmi udaných zariadeniach.

Všetci pracovníci musia byť okrem toho preukázateľne oboznámení :

- s poskytovaním prvej pomoci pri úraze
- s protipožiarnymi predpismi
- s používaním ochranných pomôcok
- s postupom pri hlásení závad na zariadeniach

3. ZOZNAM VÝKRESOV

B2.1 Pôdorys celkový I.PP ľavá časť

B2.2 Pôdorys celkový I.PP pravá časť

B2.3 Pôdorys celkový I.NP ľavá časť

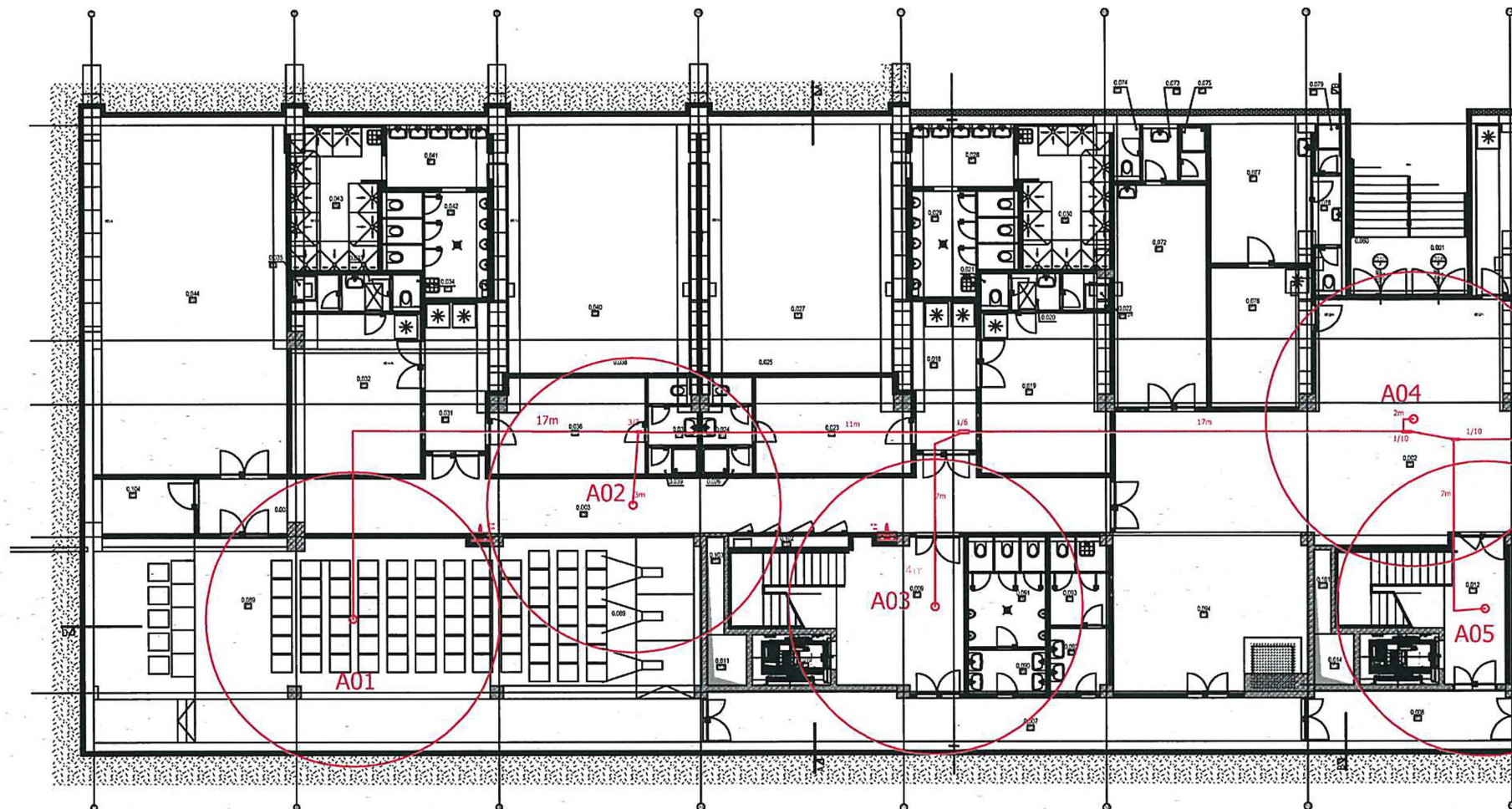
B2.4 Pôdorys celkový I.NP pravá časť

B2.5 Pôdorys celkový 2.NP ľavá časť

B2.6 Pôdorys celkový 2.NP pravá časť

B2.7 Pôdorys celkový 3.NP ľavá časť

B2.8 Pôdorys celkový 3.NP pravá časť



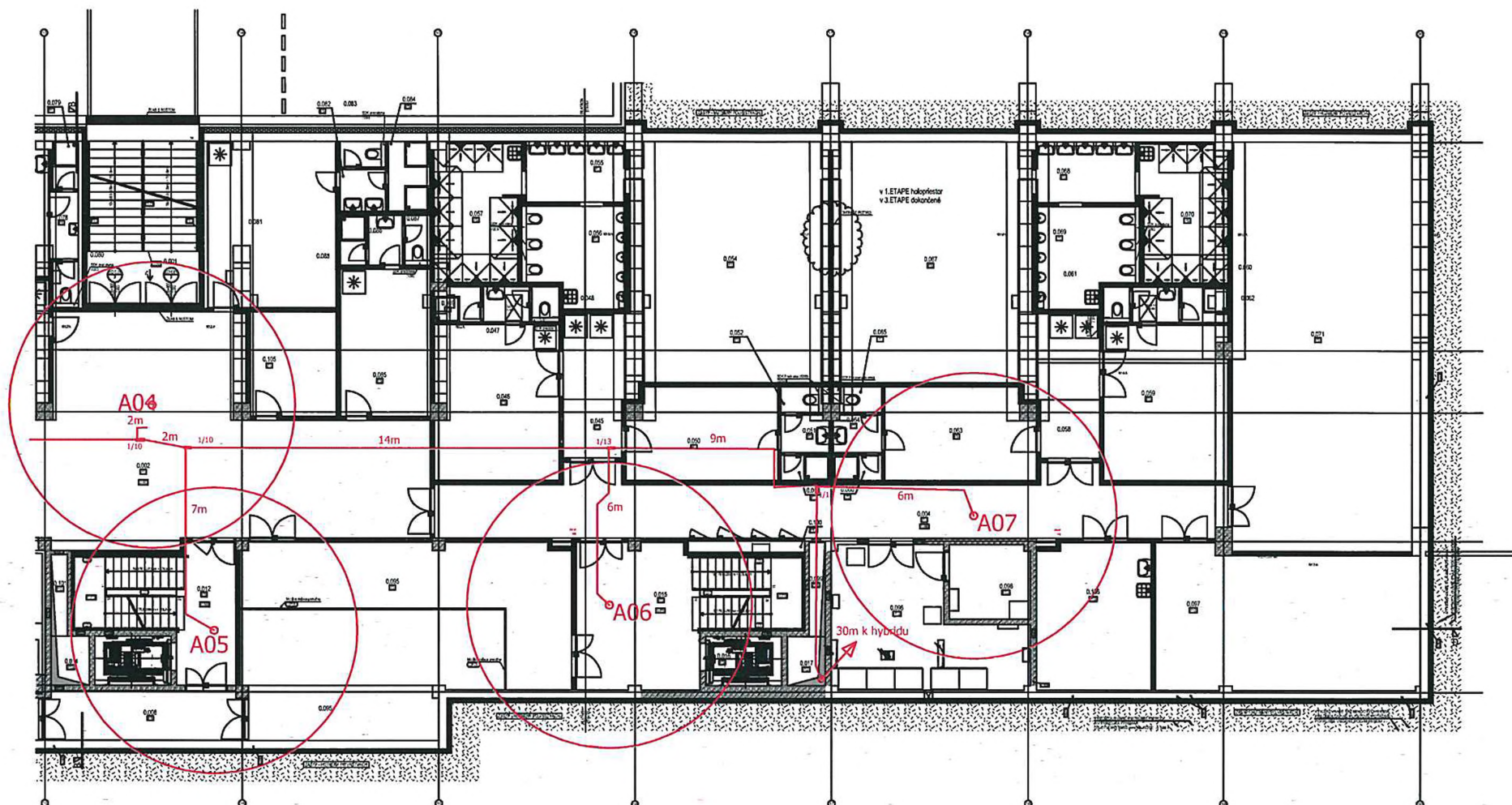
POZNÁMKA

NOVOINŠTALOVANÉ KOAXIÁLNE KÁBLE INŠTALOVAŤ PREDNOSTNE V EXISTUJÚCICH TRASÁCH DÁTOVÝCH ROZVODOV
 CHÝBAJÚCE TRASY DOPLNIŤ V ZMYSLE EXIST.INŠTALÁCIE, JEDNOVODIČOVÉ ÚSEKY RIEŠIŤ VO FIMO OBJÍMKACH.
 TRASY KÁBLOV SÚ NAD ÚROVŇOU PODHLADOV.
 ANTÉNY MONTOVAŤ NA URČENÝCH MIESTACH. ANTÉNY NESMÚ BYŤ ZATIEŇENÉ KOVOVÝMI
 PRVKAMI INTERIERU. SPODNÁ HRANA ANTÉN MOŽE BYŤ ZAROVNO S OSTATNÝMI PRVKAMI
 VYBAVENIA STAVBY – SVETIDLA, VETRAKY A POD. S POTREBNÝM BOČNÝM ODSTUPOM.

LEGENDA

- KOAXIÁLNY KÁBEL V PODHLADOCH
- STROPNÝ MONTÁŽNÝ RÚR I=105-235/4020
- DIVIDER TAPER

zodp. projektant	vzpracoval	vykresil	overoval	M-TEL s.r.o. Južná trieda 74 Košice	
Ing. M. Krempa	Ing. J. Havila	Ing. J. Havila	—		
Inziner Orange Slovensko a.s., Velodrova 2, Bratislava				Začiatok: ER: 2576	
Návrh a montáž objektu TF KOMUNIKAČNÉJ STAVBY NA EXIST. OBJEKTE C632KO KFA Košice				Mierka	1:150
Časť: STAVEBNÁ ČASŤ				Stupeň	1/1
Obsah výkresu				Datum	12/2023
PÔDORÝS 1.PP ĽAVÁ ČASŤ				Formát	A3
				B2.1	

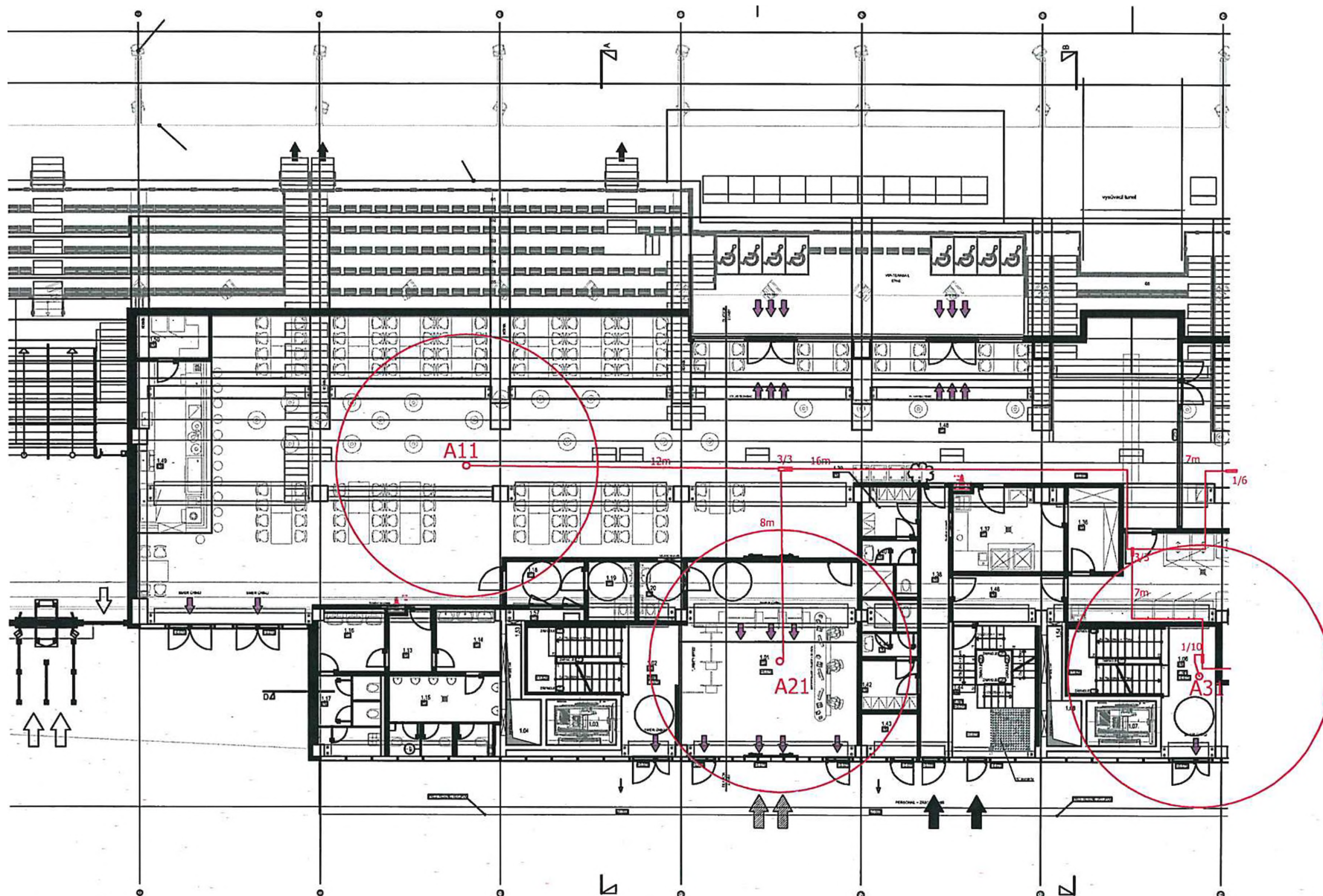


POZNÁMKA
 NOVOINŠTALOVANÉ KOAXIÁLNE KÁBLE INŠTALOVAŤ PREDNOSTNE V EXISTUJÚCICH TRASÁCH DÁTOVÝCH ROZVODOV
 CHÝBAJÚCE TRASY DOPLNÍŤ V ZMYSLE EXIST. INŠTALÁCIE. JEDNOVODIČOVÉ ÚSEKY RIEŠIŤ VO FIMO OBJÍMKACH.
 TRASY KÁBLOV SÚ NAD ÚROVŇOU PODHLADOV.
 ANTÉNY MONTOVAŤ NA URČENÝCH MIESTACH. ANTÉNY NESMÚ BYŤ ZATIEŇENÉ KOVOVÝMI
 PRVKAMI INTERIERU. SPODNÁ HRANA ANTÉN MOŽE BYŤ ZAROVNO S OSTATNÝMI PRVKAMI
 VYBAVENIA STAVBY – SVETIDLA, VETRAKY A POD. S POTREBNÝM BOČNÝM ODSTUPOM.

LEGENDA

- KOAXIÁLNY KÁBEL V PODHLADOC
- SLOVNÍK MIERA 1:50 1-A 05-698/000
- DIVIŽNÁ TABU

zodp. projektant	vypracoval	skontroloval	overoval	M-TEL s.r.o. Južná trieda 74 Košice	
Ing. M. Grepka	Ing. J. Havila	Ing. J. Havila	—		
Inštalácia Orange Slovensko a.s., Velodrova 8, Bratislava				Zač. č. k. ER: 2576	
Návrh a inštalácia siete TF "KOMUNIKAČNÝ STAVEBNA NA EXIST. OBJEKTE C632KO KFA Košice"				Mierka	1:150
Časť "STAVEBNÁ ČASŤ"				Stupeň	1. a 2. výkres
Číslo výkresu				Dátum	12/2023
PÔDORYS 1.PP PRAVÁ ČASŤ				Formát	A3
				B2.2	

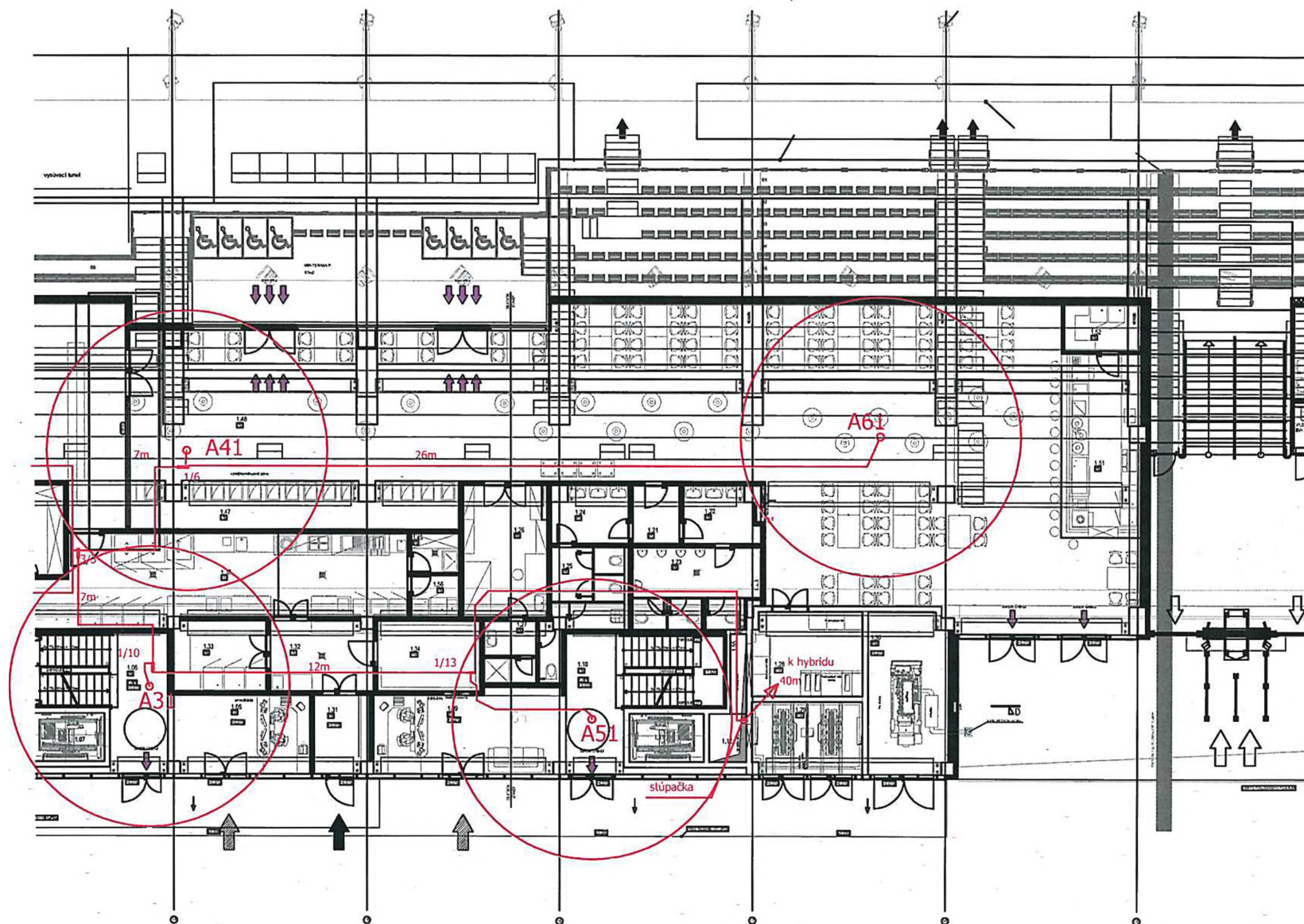


POZNÁMKA
 NOVOINŠTALOVANÉ KOAXIÁLNE KÁBLE INŠTALOVAŤ PREDNOSTNE V EXISTUJÚCICH TRASÁCH DÁTOVÝCH ROZVODOV
 CHÝBAJÚCE TRASY DOPLNIŤ V ZMYSLE EXIST. INŠTALÁCIE. JEDNOVODIČOVÉ ÚSEKY RIEŠIŤ VO FIMO OBJÍMKACH.
 TRASY KÁBLOV SÚ NAD ÚROVŇOU PODHLADOV.
 ANTÉNY MONTOVAŤ NA URČENÝCH MIESTACH. ANTÉNY NESMÚ BYŤ ZATIEŇENÉ KOVOVÝMI
 PRVKAMI INTERIERU. SPODNÁ HRANA ANTÉN MOŽE BYŤ ZAROVNO S OSTATNÝMI PRVKAMI
 VYBAVENIA STAVBY – SVETIDLA, VETRAKY A POD. S POTREBNÝM BOČNÝM ODSŤUPOM.

LEGENDA

- KOAXIÁLNY KÁBEL / PODHLADOK
- STROPNÁ ANTÉNA RF3 1-1705-895/1020
- DIVÍZOR TAFFR

zodp. projektant	vypracoval	skontroloval	M-TEL s.r.o. Južná trieda 74 Košice
Ing. M. Krepka	Ing. J. Havila	Ing. J. Havila	
Orange Slovensko a.s., Veľkova 2, Bratislava			
Báza a miesto stavby: TF KOMUNIKAČNEJ STAVBY NA EXIST. OBJEKT C633KO KFA Košice			Začiatok stavby: ER: 2576
Časť: STAVEBNÁ ČASŤ			Mierka: 1:150
Obsah výkresu:			Stupeň: 1/1
PODORYS STAVBY - ĽAVÁ ČASŤ			Dátum: 12/2020
			Formát: A3
			B2.3



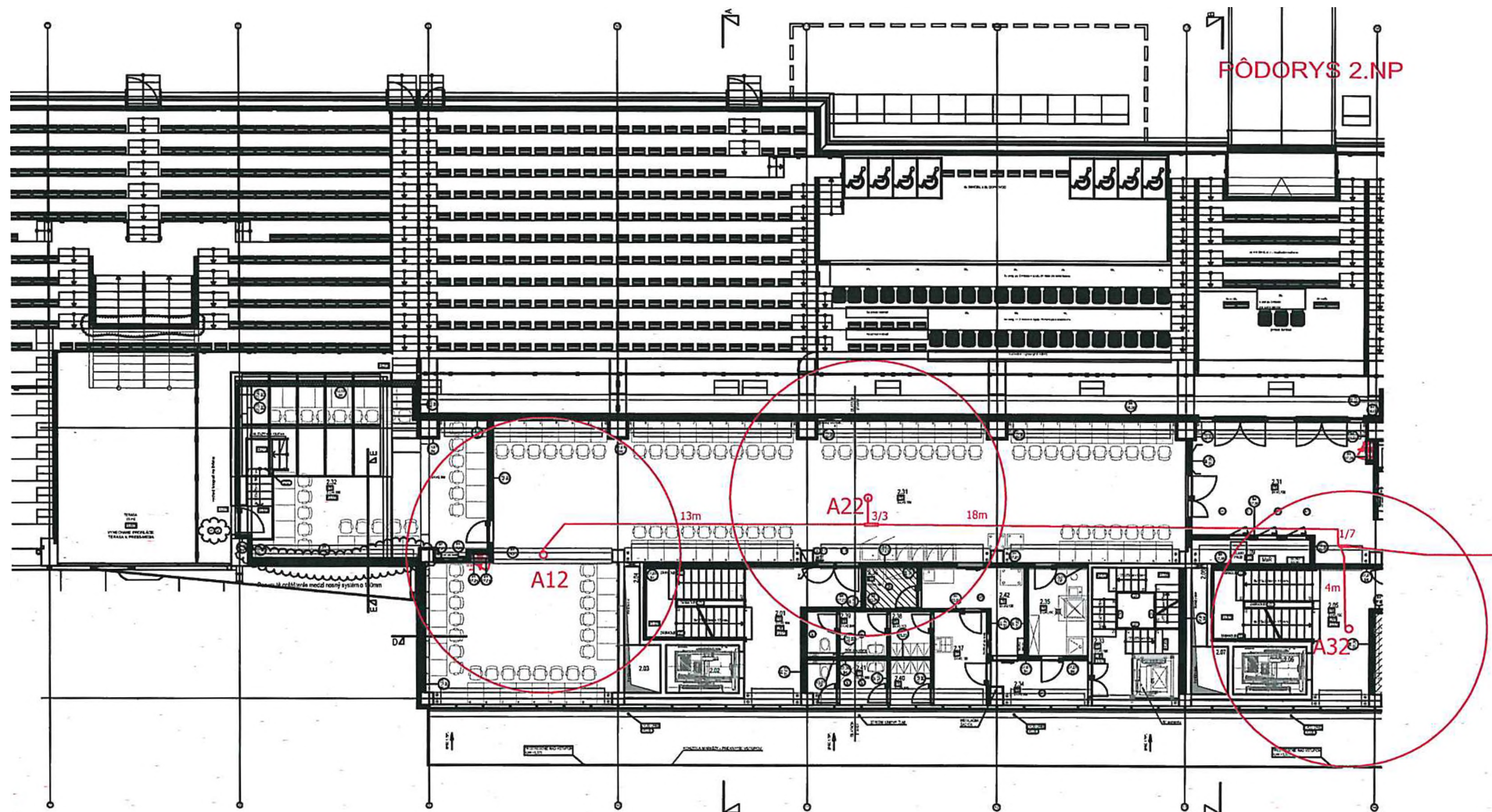
POZNÁMKA

NOVOINŠTALOVANÉ KOAXIÁLNE KÁBLE INŠTALOVAŤ PREDNOSTNE V EXISTUJÚCICH TRASÁCH DÁTOVÝCH ROZVODOV
 CHÝBAJÚCE TRASY DOPLNÍŤ V ZMYSLE EXIST. INŠTALÁCIE. JEDNOVODIČOVÉ ÚSEKY RIEŠIŤ VO FIMO OBJEMKACH.
 TRASY KÁBLOV SÚ NAD ÚROVŇOU PODHLADOV.
 ANTÉNY MONTOVAŤ NA URČENÝCH MIESTACH. ANTÉNY NESMÚ BYŤ ZATIEŇENÉ KOVÝMI
 PRVKAMI INTERIERU. SPODNÁ HRANA ANTÉN MOŽE BYŤ ZAROVNO S OSTATNÝMI PRVKAMI
 VYBAVENIA STAVBY – SVETIDLA, VETRAKY A POD. S POTREBNÝM BOČNÝM ODSTUPOM.

LEGENDA

- KOAXIÁLNY KÁBEL V PODHLADOCH
- SPODNÁ HRANA R-FS 1-A100-038/000
- DIVER TAPER

Projektant	vypracoval	skontroloval	overoval	M-TEL s.r.o. Južná trieda 74 Košice	
Ing. M. Krumpa	Ing. J. Havila	Ing. J. Havila	—		
Inventar				Orange Slovensko a.s., Vetelova 2, Bratislava	
Názov a číslo stavby				Zariadenie: ER:2576	
TF "KOMUNIKAČNÝ STAVEBNA NA EXIST. OBJEKTE"				Mierka	1:150
C639KO KFA Košice				Stupeň	1.5
Časť				Č. výkresu	
STAVEBNÁ ČASŤ				Dátum	12/2023
Obsah výkresu				Formát	A3
PÔDORYS 1.NP PRAVÁ ČASŤ				B2.4	



POZNÁMKA

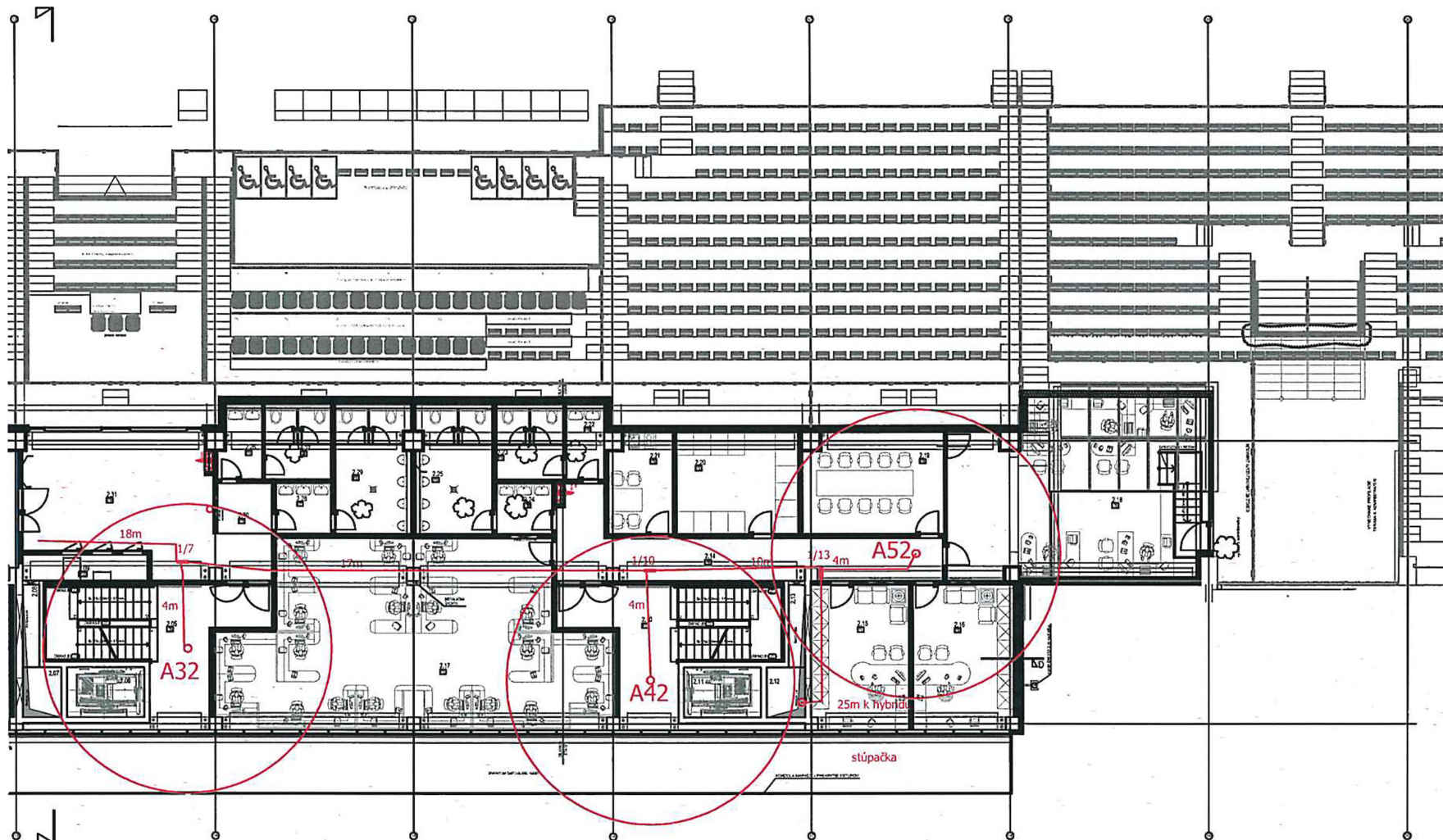
NOVOINŠTALOVANÉ KOAXIÁLNE KÁBLE INŠTALOVAŤ PREDNOSTNE V EXISTUJÚCICH TRASÁCH DÁTOVÝCH ROZVODOV
CHÝBAJÚCE TRASY DOPLNIŤ V ZMYSLE EXIST.INŠTALÁCIE. JEDNOVODIČOVÉ ÚSEKY RIEŠIŤ VO FIMO OBJÍMKACH.
TRASY KÁBLOV SÚ NAD ÚROVŇOU PODHLADOV.

ANTÉNY MONTOVAŤ NA URČENÝCH MIESTACH. ANTÉNY NESMÚ BYŤ ZATÍENENÉ KOVÝMI PRVKAMI INTERIERU. SPODNÁ HRANA ANTÉN MOŽE BYŤ ZAROVNO S OSTATNÝMI PRVKAMI VYBAVENIA STAVBY – SVETIDLA, VETRAKY A POD. S POTREBNÝM BOČNÝM ODSUPOM.

LEGENDA

- KOAXIÁLNY KÁBEL V PODHLADOCH
- STROPNÉ ANTÉNY RES. I-ANTEN-802/1000
- DIMER TAPER

zodp. projektant	výkresoval	nakreslil	kontroloval	M-TEL s.r.o. Južná trieda 74 Košice	
Ing. M. Krumpal	Ing. J. Havila	Ing. J. Havila	—		
Inštalácia: Orange Slovensko a.s., Veľkova 8, Bratislava				Zaťaž. číslo: ER: 2576	
Báza a inštalácia: TF KOMUNIKAČNÝ STAVEA NA EXIST. OBJEKTE C639KO KFA Košice				Mierka: 1:150	
Časť: STAVEBNÁ ČASŤ				Stupeň: 1.0	Č. výkresu:
Číslo výkresu: PÔDORYS 2.NF LAVÁ ČASŤ				Dátum: 12/2023	B2.5
				Formát: A3	

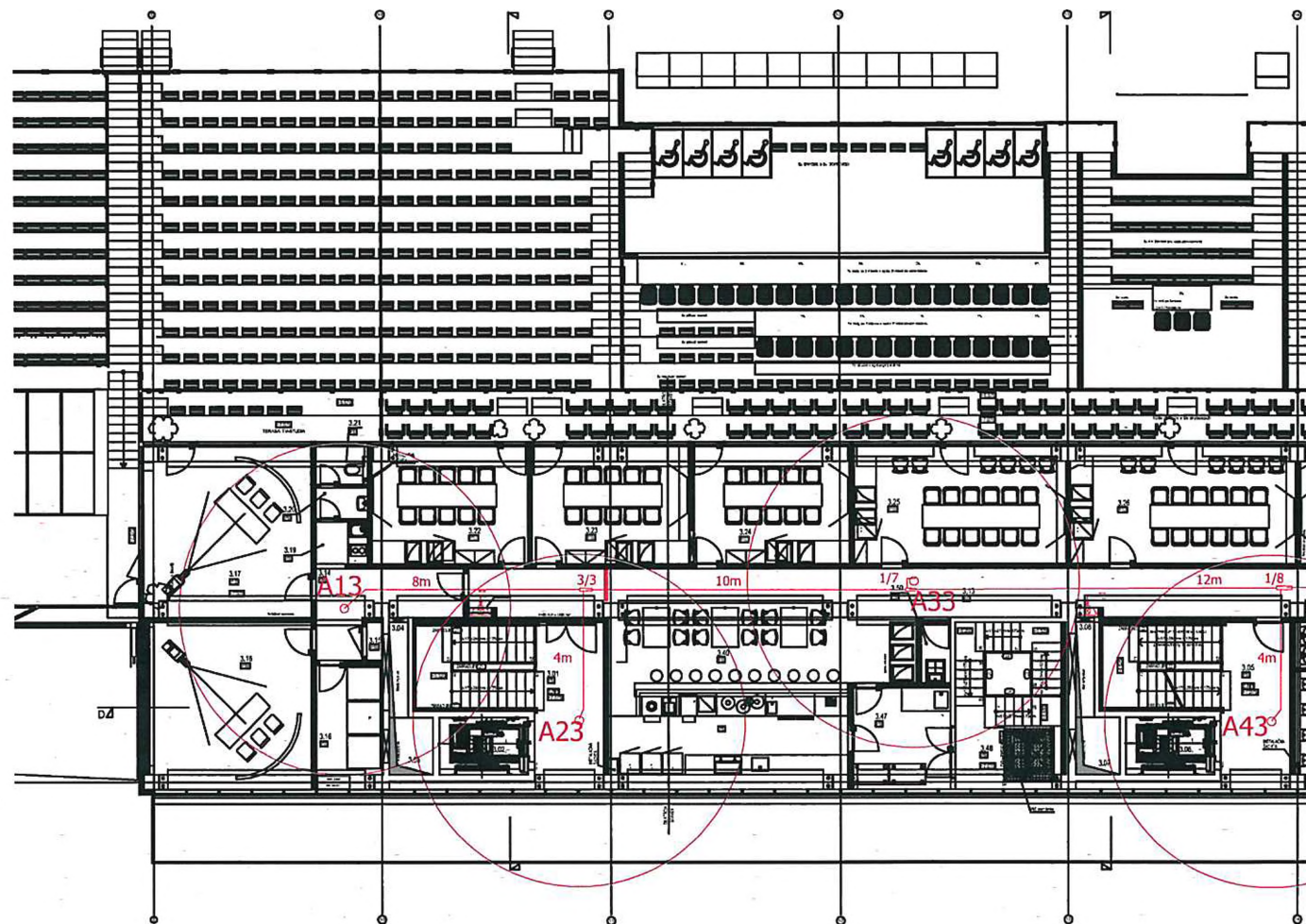


POZNÁMKA
 NOVOINŠTALOVANÉ KOAXIÁLNE KÁBLE INŠTALOVAŤ PREDNOSTNE V EXISTUJÚCICH TRASÁCH DÁTOVÝCH ROZVODOV
 CHÝBAJÚCE TRASY DOPLNIŤ V ZMYSLE EXIST.INŠTALÁCIE. JEDNOVODIČOVÉ ÚSEKY RIEŠIŤ VO FIMO OBJÍMKACH.
 TRASY KÁBLOV SÚ NAD ÚROVŇOU PODHLADOV.
 ANTÉNY MONTOVAŤ NA URČENÝCH MIESTACH. ANTÉNY NESMÚ BYŤ ZATIEŇENÉ KOVOVÝMI
 PRVKAMI INTERIERU. SPODNÁ HRANA ANTÉN MOŽE BYŤ ZAROVNO S OSTATNÝMI PRVKAMI
 VYBAVENIA STAVBY – SVETIDLA, VETRAKY A POD. S POTREBNÝM BOČNÝM ODSŤUPOM.

LEGENDA

- KOAXIÁLNY KÁBEL V PODHLADOCH
- STROJNÝ KÁBEL R/S 1-100-895/4030
- DIVIDER PAPER

zodp. projektant	vypracoval	vykresil	overoval	M-TEL s.r.o. Južná trieda 74 Košice	
Ing. M. Krámpa	Ing. J. Havila	Ing. J. Havila	-		
In zmlou Orange Slovensko a.s., Vstadeva 8, Bratislava					
Bývanie a kancelária				Ža-12, číslo ER:2576	
TF "KOMUNIKAČNÝ STAVEBNA NA EXIST. OBJEKTE"				Mikro	1:150
C639KO KFA Košice				Skup	1:150 - 6. výnos
Časť				Datum	12/2023
Stavbná časť				Formát	A3
Obsah výnosu				B2.6	
PÔDORYS 2.NP PRAVÁ ČASŤ					



POZNÁMKA

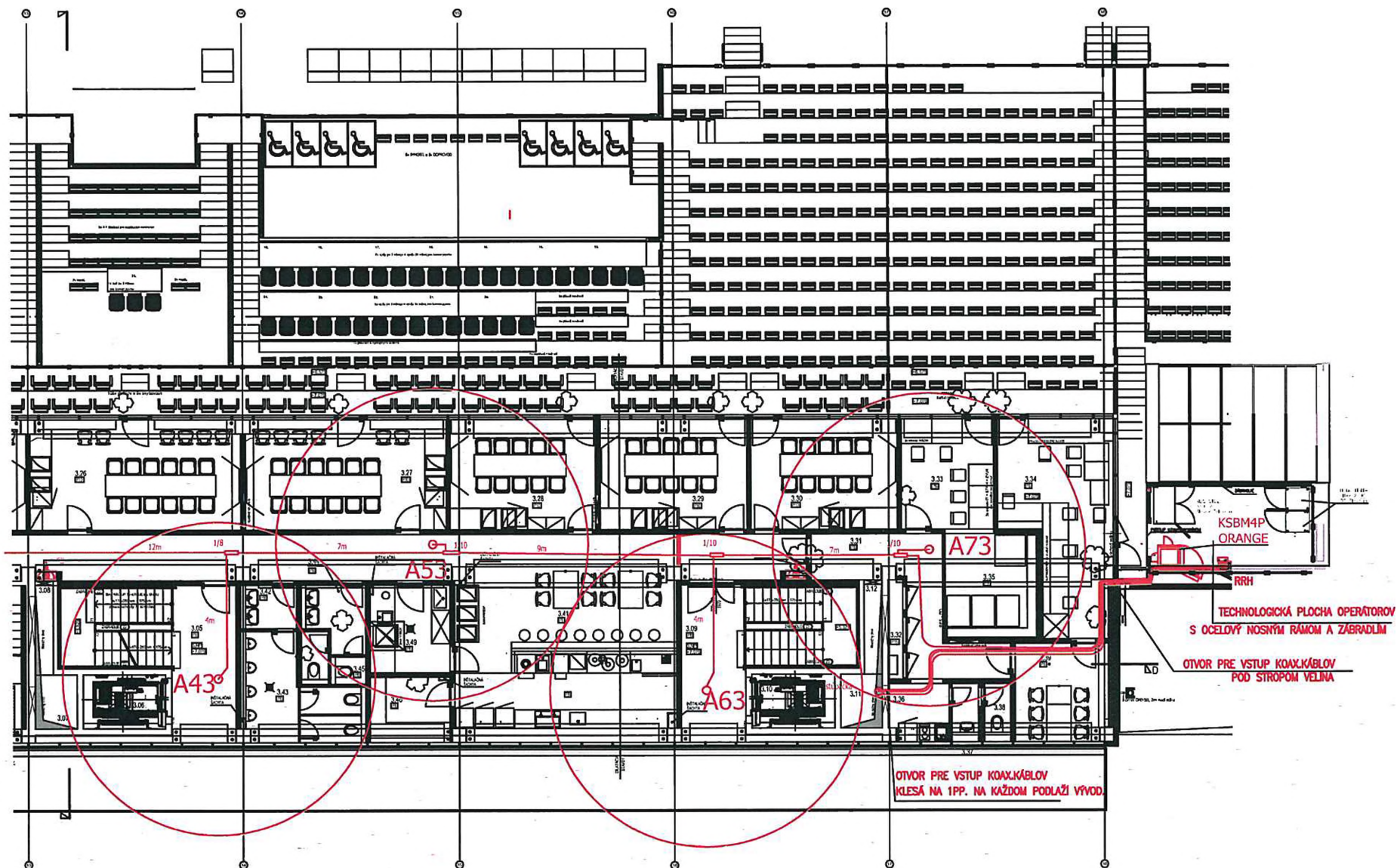
NOVOINŠTALOVANÉ KOAXIÁLNE KÁBLE INŠTALOVAŤ PREDNOSTNE V EXISTUJÚCICH TRASÁCH DÁTOVÝCH ROZVODOV
CHÝBAJÚCE TRASY DOPLNIŤ V ZMYSLE EXIST. INŠTALÁCIE. JEDNOVODIČOVÉ ÚSEKY RIEŠIŤ VO FIMO OBJÍMKACH.
TRASY KÁBLOV SÚ NAD ÚROVŇOU PODHLADOV.

ANTÉNY MONTOVAŤ NA URČENÝCH MIESTACH. ANTÉNY NESMÚ BYŤ ZATIEŇENÉ KOVOVÝMI PRVKAMI INTERIERU. SPODNÁ HRANA ANTÉN MOŽE BYŤ ZAROVNO S OSTATNÝMI PRVKAMI VYBAVENIA STAVBY – SVETIDLA, VETRAKY A POD. S POTREBNÝM BOČNÝM ODSŤUPOM.

LEGENDA

- KOAXIÁLNE KÁBLE V PODHLADOCH
- SÍKOVNÁ ANTÉNA R-3 (1-100-695-400)
- DIMENZIA A13

zodp. projektant	vypracoval	skontroloval	schválil	M-TEL s.r.o. Južná trieda 74 Košice	
Ing. M. Grempla	Ing. J. Havila	Ing. M. Havila	-		
Inštalácia					
Orange Slovensko a.s., Vetadova 8, Bratislava					
Název objektu stavby TF "KOMUNIKAČNEJ STAVBA NA EXIST. OBJEKTE" C632KO KFA Košice				Zač. č. kresla ER: 2576	
Časť STAVEBNÁ ČASŤ				Mierka 1:150	
Číslo výkresu PÔDORYS 3.NF. LAVÁ ČASŤ				Stav NA	Č. výkresu
				Dátum 12/2023	B2.7
				Formát A3	



POZNÁMKA

NOVOINŠTALOVANÉ KOAXIALNE KÁBLE INŠTALOVAŤ PREDNOSTNE V EXISTUJÚCICH TRASÁCH DÁTOVÝCH ROZVODOV
CHÝBAJÚCE TRASY DOPLNIŤ V ZMYSLE EXIST.INŠTALÁCIE. JEDNOVODIČOVÉ ÚSEKY RIEŠIŤ VO FIMO OBJÍMKACH.
TRASY KÁBLOV SÚ NAD ÚROVŇOU PODHLADOV.

ANTÉNY MONTOVAŤ NA URČENÝCH MIESTACH. ANTÉNY NESMÚ BYŤ ZATIAHŇENÉ KOVOVÝMI PRVKAMI INTERIERU. SPODNÁ HRANA ANTÉN MOŽE BYŤ ZAROVNO S OSTATNÝMI PRVKAMI VYBAVENIA STAVBY – SVIETIDLA, VETRAKY A POD. S POTREBNÝM BOČNÝM ODSŤUPOM.

LEGENDA

- KOCIAJNY KABEL V ZODHLADOCH
○ STROPNÁ ANTENA RFS 1-A705-638/4000
□ DINDER TÄTER

zodpovedajúcim,	opravené	Možnosť	zmenšoval	M-TEL s.r.o. Južná trieda 74 Košice
Ing. M. Kriepa	Ing. J. Havila	Ing. G. Avila	-	
Inštalácia Orange Slovensko a.s., Veľkova 8, Bratislava				
Názov a číslo stavby: TF EKONOMIKA ČNEJ STAVEBA NA EXIST. OBJEKT C633KO KFA Košice				Záznam číslo: ER:2576
Časť:				Miera: 1:125 Stupeň: 1.Š. Č. výkresu:
Oblasť výkresu: PÔDORYS 3. NP PRAVÁ ČASŤ				Dátum: 12/2020 Formát: A3
				B2.8

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres : 805 Košice IV
Obec : 599824 Košice-Juh
Katastrálne územie : 827118 Južné Mesto

Dátum vyhotovenia : 23.2.2021
Čas vyhotovenia : 13:06:08
Údaje platné k : 22.2.2021 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 11650
ČIASTOČNÝ

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 1

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
501/264	2140	Zastavaná plocha a nádvorie	25		1	1	2
Iné údaje: Bez zápisu							

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

Legenda

Spôsob využívania pozemku

25 Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Druh právneho vzťahu

2 Nájom k pozemku

PARCELY registra „E“ nevyžiadané.

STAVBY nevyžiadané.

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTELNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, Košice, PSČ 040 11, SR, IČO: 691135	1/1
	Titul nadobudnutia	

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres	: 805	Košice IV	Dátum vyhotovenia	: 23.2.2021
Obec	: 599824	Košice-Juh	Čas vyhotovenia	: 13:06:02
Katastrálne územie	: 827118	Južné Mesto	Údaje platné k	: 22.2.2021 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 11650
ČIASTOČNÝ

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 1

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
501/361	9358	Zastavaná plocha a nádvorie	18		1	1	
Iné údaje: Bez zápisu							

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

Legenda

Spôsob využívania pozemku

18 Pozemok, na ktorom je dvor

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra „E“ nevyžiadané.

STAVBY nevyžiadané.

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / ICO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, Košice, PSČ 040 11, SR, IČO: 691135	1/1
	Titul nadobudnutia	

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres	: 805	Košice IV	Dátum vyhotovenia	: 23.2.2021
Obec	: 599824	Košice-Juh	Čas vyhotovenia	: 12:59:57
Katastrálne územie	: 827118	Južné Mesto	Údaje platné k	: 22.2.2021 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 11650

ČIASTOČNÝ

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parciel: 1

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využívania pozemku	Druh chránenej nehnuteľnosti	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku	Druh právneho vzťahu
501/405	6379	Zastavaná plocha a nádvorie	22		1	1	2
Iné údaje: Bez zápisu							

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

Legenda

Spôsob využívania pozemku

22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Druh právneho vzťahu

2 Nájom k pozemku

PARCELY registra „E“ nevyžiadané.

STAVBY nevyžiadané.

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, Košice, PSČ 040 11, SR, IČO: 691135	1/1
	Titul nadobudnutia	

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

Informatívna kópia z mapy

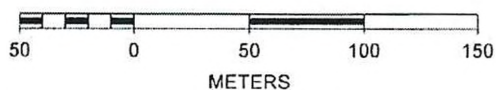
Vytvorené cez katastrálny portál

Okres: Košice IV
Obec: KOŠICE - JUH
Katastrálne územie: Južné Mesto

utorok 23. februára 2021 13:39



SCALE 1 : 3 133



MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY



OBCHODNÝ REGISTER

NA INTERNETE



Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Košice I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sa

Vložka číslo: 1636/V

Obchodné meno:	Košická Futbalová Aréna a. s.	(od: 05.09.2014)
Sídlo:	Trieda SNP 48/A Košice 040 11	(od: 05.09.2014)
IČO:	47 845 660	(od: 05.09.2014)
Deň zápisu:	05.09.2014	(od: 05.09.2014)
Právna forma:	Akciová spoločnosť	(od: 05.09.2014)
Predmet činnosti:	Prevádzkovanie športových zariadení	(od: 05.09.2014)
	Prevádzkovanie kultúrnych, spoločenských a zábavných zariadení	(od: 05.09.2014)
	Prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom	(od: 05.09.2014)
	Prenájom hnuteľných vecí	(od: 05.09.2014)
	Organizovanie kurzov a školení	(od: 05.09.2014)
	Poskytovanie služieb rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu	(od: 05.09.2014)
	Kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)	(od: 05.09.2014)
	Reklamné a marketingové služby	(od: 05.09.2014)
Štatutárny orgán:	predstavenstvo	(od: 05.09.2014)
	Mgr. Marcel Gibóda - predseda Kisdyho 182/2 Košice 040 01 Vznik funkcie: 25.02.2019	(od 08.03.2019)
	Ing. Ján Varqa - člen Bernolákova 2 Košice 040 11 Vznik funkcie: 25.02.2019	(od 08.03.2019)
	Ing. Stanislav Petráš - Člen predstavenstva Strojárska 11 Košice - mestská časť Staré Mesto 040 01 Vznik funkcie: 17.12.2020	(od 22.01.2021)
Konanie menom spoločnosti:	V mene spoločnosti je oprávnený konať a prejavom vôle spoločnosť zaväzovať predseda predstavenstva vždy spoločne s ďalším členom predstavenstva. Podpisovanie za spoločnosť sa vykoná tak, že k vytlačenému alebo napísanému obchodnému menu spoločnosti pripoja svoj podpis vždy dvaja členovia predstavenstva, z ktorých jeden je vždy predseda predstavenstva.	(od 05.09.2014)
Základné imanie:	13 400 000 EUR Rozsah splatenia: 13 400 000 EUR	(od: 22.01.2021)
Akcie:	Počet: 536	(od: 22.01.2021)
	Druh: kmeňové	
	Podoba: zaknihované	
	Forma: akcie na meno	
	Menovitá hodnota: 25 000 EUR Obmedzenie prevoditeľnosti akcií na meno: Prevod akcií je obmedzený súhlasom predstavenstva spoločnosti a predkupným právom ostatných akcionárov.	

Dozorná rada:	JUDr., Ing. <u>Peter Huba</u> . PhD. Poľovnícka 475/4 Košice 040 11 Vznik funkcie: 25.02.2019	(od: 08.03.2019)
	Mgr. <u>Marián Horenský</u> . PhD. Zombova 1301/29 Košice 040 23 Vznik funkcie: 25.02.2019	(od: 08.03.2019)
	JUDr. <u>Jaroslav Hlinka</u> Brezová 487/10 Košice 040 01 Vznik funkcie: 25.02.2019	(od: 08.03.2019)
	Mgr. <u>Peter Liba</u> Narcisová 409/7 Košice 040 11 Vznik funkcie: 25.02.2019	(od: 08.03.2019)
Dátum aktualizácie údajov:	22.02.2021	
Dátum výpisu:	23.02.2021	

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa
Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Aktuálne zmeny | Oprava údajov štatutárov | Kontakty na registrové súdy
Formuláre na podávanie elektronických návrhov na zápis do OR
Zoznam osôb, ktoré môžu byť vymazané (§768s OBZ)

POVERENIE

AUTHORIZATION

spoločnosť Orange Slovensko, a.s., so sídlom:
Metodova 8, 821 08 Bratislava, Slovenská republika,
IČO: 35 697 270, zapísaná v Obchodnom registri
vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sa;
vložka číslo: 1142/B (ďalej len „Spoločnosť“), v mene
ktorej koná Federico Colom Artola, predseda
. predstavenstva,

týmto poveruje

Ing. Máriu Kyjovskú, funkcia: Negotiator, dátum
narodenia: . trvalé bytom: Hrašovík 117, 044
42, zamestnanca Spoločnosti, v rozsahu činností
spadajúcich do pôsobnosti úseku služieb informačných
systémov a sietí (úseku Property Management)
uvedenej v Organizačnom poriadku Spoločnosti
(QAD680s), v súlade s popisom jej pracovnej činnosti,
a to pri zmluvách s jednorazovým plnením do konečnej
výšky plnenia 5.000,- EUR (slovom: päťtisíc eur) bez
DPH a pri zmluvách s opakovaným plnením do konečnej
výšky plnenia 5.000,- EUR (slovom: päťtisíc eur) bez
DPH za rok,

- k zastupovaniu Spoločnosti, pri rokovaní,
uzatváraní, podpise, zmene a ukončovaní zmlúv,
ktorých účelom je zriaďovanie a prevádzkovanie
elektronickej komunikačnej siete Spoločnosti
(vrátane zariadení, konštrukcií, vedení, oporných
a vytyčovacích bodov, atď.), najmä zmlúv o
nájme alebo obdobných typov zmlúv, ktorých
predmetom je odplatné alebo bezodplatné
užívanie nehnuteľností alebo ktoré sledujú tento
účel, dohôd o jednorazovej finančnej náhrade za
obmedzenie užívania nehnuteľnosti, zmlúv o
zriadení vecného bremena, zmlúv o prevode
vlastníckeho práva, darovacích zmlúv do
hodnoty daru 5.000,- EUR bez DPH, zmlúv,
ktorých účelom je zabezpečenie pripojenia na
zdroj elektrickej energie, zmlúv o bezodplatnom
prevode vlastníctva k nehnuteľnostiam za
účelom umiestnenia zariadení, systémov antén a
kábloých alebo optických trás pre zriadenie a
prevádzku electronickej komunikačnej siete,
zmlúv, ktorých účelom je dohoda o jednorazovej
náhrade za obmedzenie užívania nehnuteľnosti
alebo dohoda o náhrade za vznik vecného
bremena v zmysle príslušných ustanovení
zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických
komunikáciách v znení neskorších predpisov
alebo iná dohoda o užívaní nehnuteľnosti, na
ktorej vzniklo alebo viazne zákonné vecné
bremeno z titulu zriadenia alebo prevádzkovania
verejnej electronickej komunikačnej siete,

- k podávaniu daňových priznaní k dani
z nehnuteľností v zmysle zákona č. 582/2004 Z.
z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za

The company Orange Slovensko, a.s., with its
registered seat at: Metodova 8, 821 08 Bratislava,
Slovak Republic, ID No.: 35 697 270, registered in the
Commercial Register of the District Court Bratislava I,
Section: Sa, Insert No.: 1142/B (hereinafter
"Company"), represented by Mr. Federico Colom Artola,
Chairman of the Board of Directors,

hereby authorizes

Ing. Mária Kyjovská, position: Negotiator, date of birth:
residing at: Hrašovík 117,044 42, employee
of the Company, in the field of the activities under the
scope of the ITN Department (Property Management
division) as described in the QAD680s - Organizational
Order of the Company, in line with her Job Description,
for contracts with single transaction up to the final
amount of 5.000,- EUR (in words: five thousand euro)
without VAT and for contracts with repeated
performance up to the final amount of 5.000,- EUR (in
words: five thousand euro) without VAT in a year,

- to represent the Company by negotiation, conclusion,
■signature, changes and termination of contracts,
vJhich purpose is the establishment and operation of
Company s electronic Communications network lines
(including equipment, structures, wiring, retaining
and scoring points, etc.), in particular rental contracts
or similar types of contracts, the subject of which is a
payable or free of chargé use of immovable property
or which pursue this purpose, single financial
compensation agreements for the limitation of the
use of immovable property, contracts for the
establishment of encumbrance on real property,
transfer of ownership contracts, donation contracts
up to the amount of 5.000,-EUR without VAT,
contracts which purpose is securing a connection to
a source of electricity, contracts for free of chargé
transfer of ownership right to immovable property for
the purpose of locating facilities, antennas systems
and cable or optical routes for the establishment and
operation of an electronic Communications network,
contracts, which purpose is the agreement on a
single financial compensation for the limitation of the
use of immovable property, or the compensation
agreement for the establishment of encumbrance on
real property, according to Act No. 351/2011 Coll. on
electronic Communications, as amended or other
agreement on the use of immovable property, which
is encumbered by virtue of the establishment or
operation of a public electronic Communications
network,

- to submit the real estate tax returns according to the
Act no. 582/2004 Coll. on local taxes and local
charges on municipal waste and small building
wastes, as amended,

komunálne odpady a drobné stavebné odpady v
znení neskorších predpisov,

- k zastupovaniu Spoločnosti v súvislosti so zriaďovaním a prevádzkovaním elektronickej komunikačnej siete Spoločnosti v styku so správnymi alebo samosprávnymi orgánmi v konaniach alebo s dotknutými účastníkmi konaní, najmä podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov,
- k zastupovaniu Spoločnosti pri mimosúdnom riešení sporov alebo pri vzniku škôd, v súvislosti so zriaďovaním a prevádzkovaním elektronickej komunikačnej siete Spoločnosti,
- k podávaniu oznámení orgánom činným v trestnomd'<onaní, k zastupovaniu Spoločnosti ako poškodeného v trestnom a/alebo občianskoprávnom konaní vrátane uplatnenia náhrady škody v občianskoprávnom a/alebo adhéznom konaní, k svedeckým výpovediam v rámci trestného alebo občianskoprávneho konania,
- k všetkým právnym úkonom v súvislosti s poškodením siete alebo ohrozením, obmedzením alebo znemožnením jej prevádzky,
- k zastupovaniu Spoločnosti elektronickými prostriedkami, najmä prostredníctvom elektronických podaní v súlade s ustanoveniami zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov a s využitím kvalifikovaného elektronického podpisu.
- to represent the Company before state authorities or municipal authorities or respective persons in connection with establishment or operation of Company's electronic Communications network lines, in particular in accordance with Act No. 50/1976 Coll. on land planning and building order (Building Act) as amended and Act No. 162/1995 Coll. On Land Register and the registration of property and other rights to immovable property (Cadastral Act), as amended,
- to represent the Company in out-of-court dišpute resolution or damage, in connection with the establishment and operation of the Company's Electronic Communications network,
- to síibmit notifications to prosecutor offices and to represent the^Company as injured in criminal or civil proceedings, including the claim of damages in civil and/or adhesive proceedings, to witness testimony within the criminal or civil proceedings,
- to all legal acts relating to the damage to the network or to the threat, restriction or disabling of its operation,
- to represent the Company through electronic means, particularly through electronic motions in accordance with Act No. 305/2013 Coll. on the electronic form of enforcement of public authorities and amending certain laws (e-Government Act) as amended with the usage of qualified electronic signatúre.

Toto poverenie sa udeľuje na dobu určitú - od 01.11.2020 do 01.11.2021.

This Authorization is granted for a limited periód - from 01.11.2020 to 01.11.2021.

Na základe tohto poverenia je poverená osoba oprávnená vykonať podpisovanie za Spoločnosť nasledovne: k vytlačenému alebo napísanému obchodnému menu Spoločnosti, svojmu menu a funkcii pripojí svoj podpis.

Based on this Authorization, authorized person is authorized to sign on behalf of the Company as follows: to the printed or written business name of the Company, his name and position he shall add his signatúre.

Toto poverenie je udelené v súlade s ustanovením § 15 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

This Authorization is granted in compliance with Section 15 of the Commercial Code as amended.

V prípade rozporu má prednosť slovenské znenie tohto dokumentu.

In čase of discrepancy, the Slovák version of this document prevails.

V Bratislave, dňa

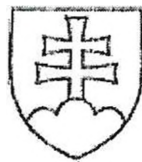
Orange Slovensko, a.s.
Federico Volom Artola
predseda predstavenstva /
Chairman of the Board of Directors

Prijímam týmto udelené plnomocenstvo v plnom rozsahu a zaväzujem sa, že neprekročím oprávnenia, ktoré z neho vyplývajú. /I accept the Power of attorney in its full extent and undertake not to exceed the rights emerging therefrom.

V Bratislave, dňa 29.10.2020

Ing. Mária Kyjovská





OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: Federico Jose Colom Artola, dátum narodenia _____, r.č., bytom Paríž, Rue Chernoviz 2, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Cestovný pas, séria a/alebo číslo: _____ ktorý(á) listinu predom mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo O 813946/2020.

Bratislava dňa 29.10.2020

.....
Michaela SUCHÁ
pracovník poverený notárom
JUDr. Tatjanou ŠÚRKOVOU

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)

